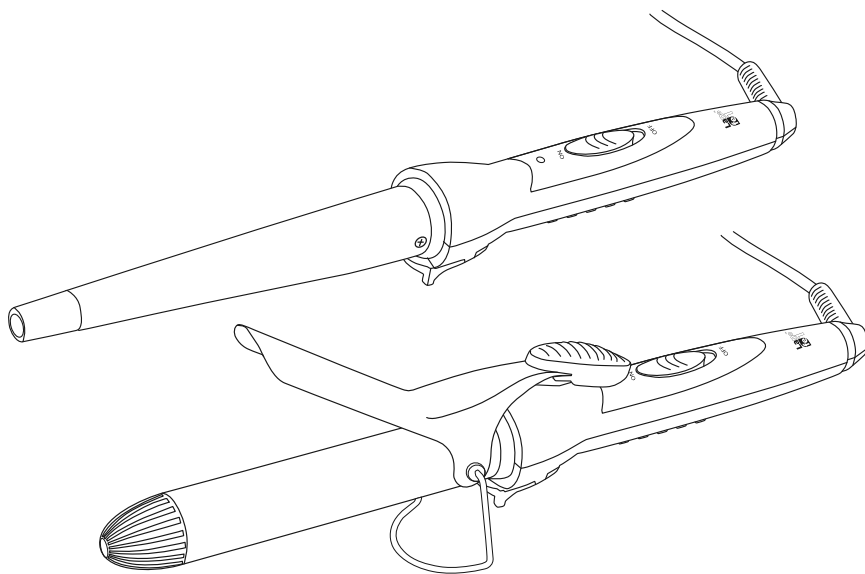




PL

Lokówka do włosów

Model: LKC001 / LKC002 / LKC003 / LKC004

EN

Hair Curling Iron

Model: LKC001 / LKC002 / LKC003 / LKC004

CS

Kulma na vlasy

Model: LKC001 / LKC002 / LKC003 / LKC004

SK

Kulma na vlasy

Model: LKC001 / LKC002 / LKC003 / LKC004

HU

Hajsütővas

Modell: LKC001 / LKC002 / LKC003 / LKC004

RU

Плойка для волос

Модель: LKC001 / LKC002 / LKC003 / LKC004

LT

Plaukų garbanojimo žnyplės

Modelis: LKC001 / LKC002 / LKC003 / LKC004

LV

Lokšķeres

Modelis: LKC001 / LKC002 / LKC003 / LKC004

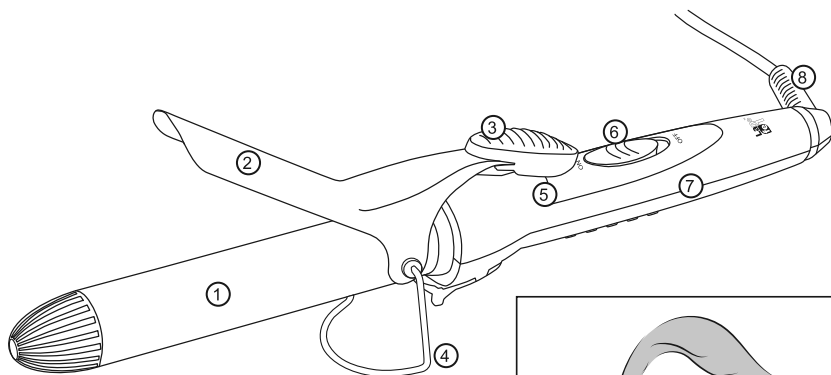
EE

Lokitangid

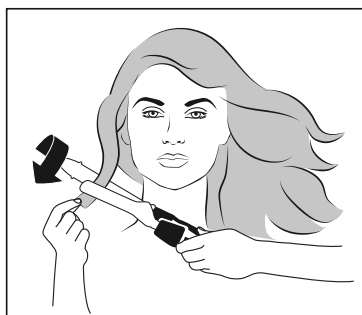
Mudel: LKC001 / LKC002 / LKC003 / LKC004

LanoTM
fe1

LKC001 / LKC002 / LKC003

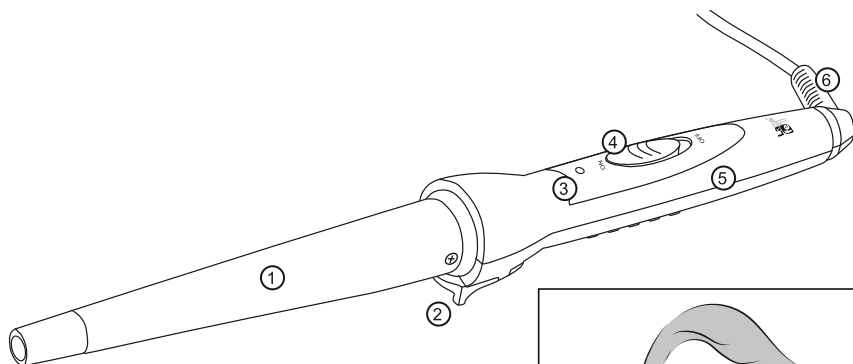


1.1

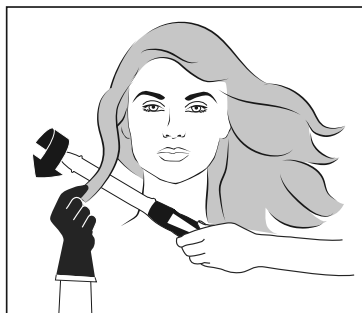


1.2

LKC004



2.1



2.2

Szanowny Kliencie:

Dziękujemy za zakup produktów marki LAFE

UWAGA:

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

Urządzenie NIE jest przeznaczone do użytku komercyjnego/profesjonalnego.

Urządzenie NIE jest przystosowane do używania wolnym powietrzu

Uwaga! Przed użyciem należy bezwzględnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi w celu uniknięcia nieszczęśliwych wypadków oraz dla prawidłowego użycia urządzenia. Instrukcję należy zachować i przechowywać tak by zawsze łatwo można by było do niej sięgnąć.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- 1 – Przed użyciem należy sprawdzić czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada miejscowym parametrom zasilania przy czym należy pamiętać że oznaczenie: AC – to prąd przemienny a DC – to prąd stały.
 - 2 – Przed użyciem rozwinąć i wyprostować przewód zasilający
 - 3 – Należy zwrócić uwagę czy przewód zasilający oraz wtyczka nie posiada żadnych widocznych uszkodzeń
 - 4 – Należy zwrócić uwagę by przewód zasilający nie był rozciągnięty nad otwartym ogniem lub innym źródłem ciepła oraz na ostrych krawędziach, które mogą uszkodzić izolację przewodu.
 - 5 – Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszelkie elementy opakowania.
- Uwaga! W przypadku obudowy z elementami metalowymi, na tych elementach może być naciągnięta mało widoczna folia zabezpieczająca, którą też należy ściągnąć.**
- 6 – Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci, osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej oraz psychicznej bez nadzoru osób uprawnionych lub doświadczonych i zawsze zgodnie z niniejszą instrukcją

OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby niemające doświadczenia lub znajomości sprzętu, TYLKO jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

- 7 – Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru w czasie pracy.
- 8 – Nie wolno zanurzać urządzenia oraz przewodu zasilającego w wodzie lub w żadnych innych cieczach.
- 9 – Gdy urządzenie nie jest używane zawsze powinno być odłączone od gniazda zasilającego.
- 10 – Przy wyciąganiu wtyczki z gniazda nigdy nie ciągnij za przewód zasilający tylko za wtyczkę.
- 11 – Nie wolno wkładać **ŻADNYCH METALOWYCH PRZEDMIOTÓW** do wnętrza urządzenia.
- 12 – Należy pamiętać, że niektóre części urządzenia oraz obudowy w czasie pracy bardzo się nagrzewają dlatego należy zachować szczególną ostrożność i nie dotykać ich, można się poparzyć – jedynie rączka urządzenia jest wykonana z materiałów nienagrzewających się. Dla tego do momentu wystygnięcia zaleca się chwytanie tylko za rączkę/uchwyty.
- 13 – Urządzenia należy używać tylko na suchej i stabilnej powierzchni.
- 14 – **NIGDY** nie nakrywaj urządzenia w czasie pracy ani gdy całkowicie nie wystygnie.
- 15 – Pamiętaj że elementy grzejne urządzenia wymagają czasu by całkowicie ostygnąć.
16. – Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
17. – Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
18. – Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.
19. – Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.
20. – Nie wolno używać urządzenia podczas kąpieli.
21. – Nie wolno usuwać pyłu lub ciał obcych z wnętrza urządzenia używając ostrych przedmiotów.
22. – Nie wolno używać urządzenia na zewnątrz, na wolnym powietrzu lub tam, gdzie są stosowane produkty w aerozolu lub gdzie podawany jest tlen. Podczas pracy urządzenie staje się gorące. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
23. – Lakier do włosów i spraye zawierają substancje łatwopalne. Nie wolno używać ich w trakcie stosowania urządzenia.
24. – Nie wolno używać urządzenia wobec osób, które śpią.
25. – Podczas pracy nie kładź urządzenia na mokrej powierzchni lub ubraniu.

- 26. – W trakcie pracy urządzenia płytki ceramiczne nagrzewają się do wysokiej temperatury. Nie wolno dotykać gorących części urządzenia gołymi rękoma oraz nie dopuszczać do kontaktu ze skórą głowy, gdyż grozi to poparzeniem.
- 27. – Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.
- 28. –  **OSTRZEŻENIE! Nie stosować tego sprzętu w pobliżu wanien, pryszniców, basenów i podobnych zbiorników z wodą.**
- 29 – Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użycia urządzenia.

Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.

Nigdy nie kłaść urządzenia włączonego do gniazdka na mokrych powierzchniach.

Zaleca się by dla zwiększenia bezpieczeństwa instalacja elektryczna była wyposażona w automatyczny wyłącznik różnicowoprądowy o prądzie uruchamiania 30mA.

Uwaga: Jeśli przewód zasilający lub wtyczka zasilająca ulegnie uszkodzeniu to bezwzględnie wymiany lub naprawy zawsze powinien dokonać wyspecjalizowany zakład naprawczy.

OSTRZEŻENIA

- 1 – Nigdy nie wolno używać urządzenia jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
- 2 – Nigdy nie używać urządzenia jeśli wcześniej upadło z wysokości i wskazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
- 3 – Nie używać przedłużaczy lub innych gniazd elektrycznych które nie spełniają obowiązujących norm i przepisów elektrycznych.
- 4 – Wszelkie naprawy, demontaż lub wymiana jakichkolwiek części zawsze powinno być dokonane przez wyspecjalizowany zakład.
- 5 – W przypadku zamoczenia urządzenia oraz elementów takich jak styki elektryczne wtyczka czy przewód przed użyciem należy osuszyć urządzenie i jego elementy.
- 6 – Nie używaj urządzenia mokrymi rękami.
- 7 – Gdy zachodzi obawa, że urządzenie zostało uszkodzone NIGDY nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.

- 8 – Nie używaj urządzenia w wannie, nad zlewem, pod prysznicem lub w pobliżu innego zbiornika z wodą lub innym płynem
- 9 – Nigdy nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani w taki sposób wywoda do niego ściekała.
- 10 – Nigdy nie kłaść urządzenia włączonego do gniazdka na mokrych powierzchniach.
- 11 – Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sprawdź czy parametry napięcia w gniazdku odpowiadają parametrom urządzenia z tabliczki znamionowej.

I. Podstawowe informacje:

LKC001 / LKC002 / LKC003

- 1. Element grzejny;
- 2. Ramię lokówki;
- 3. Przycisk zwalniający ramię lokówki;
- 4. Podstawka
- 5. Lampka kontrolna zasilania;
- 6. Przełącznik ON/OFF;
- 7. Nienagrzewająca się rączka;
- 8. Obrotowy przewód

LKC004

- 1. Element grzejny;
- 2. Podstawka
- 3. Lampka kontrolna zasilania;
- 4. Przełącznik ON/OFF;
- 5. Nienagrzewająca się rączka;
- 6. Obrotowy przewód

II. Obsługa Urządzenia

Przed pierwszym użyciem:

- 1 – Zdejmij folię ochronną oraz wszelkie inne elementy opakowania.
- 2 – Rozwiń i wyprostuj przewód zasilający.

Uwaga: w czasie pierwszego użycia może wydobywać się dym i zapach spowodowane jest to tym że niektóre części w cyklu produkcyjnym mogły być lekko nasmarowane oraz w wyniku wygrzewania się elementów. Jest to zjawisko normalne i powinno ustąpić po pewnym czasie.

Użytkowanie

LKC001 / LKC002 / LKC003

- 1 – Upewnij się że urządzenie nie jest zamoczone i że nie stoisz na mokrej nawierzchni.
- 2 – Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazda zasilającego.

UWAGA: Nie używaj urządzenia na sztucznych włosach. Używaj urządzenia wyłącznie na ludzkich włosach.

- 3 – Włącz lokówkę przełącznikiem (6). Lampka kontrolna (5) zapali się, a powierzchnia grzej-

- na (1) osiągnięciem temperaturę pracy w ciągu około 30-60 sekund.
- 4 – Trzymając za rączkę (7) naciśnij i trzymaj przycisk unoszący ramię lokówki (3). Umieść pasmo włosów (3-5cm) między ramieniem lokówki, a elementem grzejnym.
 - 5 – Zwolnij ramię lokówki, aby zacisnąć ją na końcówkach włosów. Obracaj lokówkę, aby owinąć włosy wokół elementu grzejnego. Zachowaj przy tym bezpieczną odległość od głowy, aby się nie oparzyć.
 - 6 – Odczekaj około 10 sekund, aż utworzy się lok. Odwiń włosy i zwolnij lok. Powtarzaj czynność z kolejnymi pasmami włosów.
 - 7 – Po skończonej pracy wyłącz lokówkę przyciskiem (6) i wyjmij wtyczkę kabla zasilającego z gniazda. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia na podstawce (4) w bezpiecznym miejscu.

LKC004

- 1 – Upewnij się że urządzenie nie jest zamoczone i że nie stoisz na mokrej nawierzchni.
 - 2 – Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazda zasilającego.
- UWAGA: Nie używaj urządzenia na sztucznych włosach. Używaj urządzenia wyłącznie na ludzkich włosach.**
- 3 – Włącz lokówkę przełącznikiem (4). Lampka kontrolna (3) zapali się, a powierzchnia grzejna (1) osiągnie temperaturę pracy w ciągu około 30-60 sekund.
 - 4 – Trzymając za rączkę umieść pasmo włosów (rys. 2.2).
 - 5 – Obracaj lokówkę, aby owinąć włosy wokół elementu grzejnego. Zachowaj przy tym bezpieczną odległość od głowy, aby się nie oparzyć.
 - 6 – Odczekaj około 10 sekund, aż utworzy się lok. Odwiń włosy i zwolnij lok. Powtarzaj czynność z kolejnymi pasmami włosów.
 - 7 – Po skończonej pracy wyłącz lokówkę przyciskiem (4) i wyjmij wtyczkę kabla zasilającego z gniazda. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia na podstawce (2) w bezpiecznym miejscu.

III. Czyszczenie i konserwacja

Uwaga! Czyść tylko zimne urządzenie!

- 1 – Przed czyszczeniem urządzenia zawsze odłącz go od zasilania – wyjmij wtyczkę zasilającą z gniazda.
- 2 – Urządzenie można czyścić wilgotną szmatką, bez detergentu, po czym wytrzeć do sucha. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub w innych płynach.
- 3 – Przechowuj urządzenie w suchym i bezpiecznym miejscu z dala od kurzu.
- 4 – Nie wolno nawijać kabla zasilającego na urządzenie.

IV. Dane techniczne

Model: LKC001 / LKC002 / LKC004

Napięcie znamionowe: AC 220-240V 50-60Hz

Moc maksymalna: 25W

Model: LKC003

Napięcie znamionowe: AC 220-240V 50-60Hz

Moc maksymalna: 50W



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zaturowujące glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

A berendezésen, a csomagoláson vagy a mellékelt dokumentumokon található áthúzott kuka jel azt jelzi, hogy a terméket nem szabad más hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A hulladék mérgező és rákkeltő tulajdonságokkal rendelkező, emberi egészségre és életre veszélyes, továbbá a talajt és a talajvizet szennyező anyagokat tartalmazhatnak. A felhasználó kötelessége leadni a kijelölt gyűjtőhelyen a leselejtezett berendezést megfelelő kezelés céljából. A berendezések ártalmatlanításai pontjaival kapcsolatos további információkért forduljon a helyi hatóságához, a hulladékkezelő vállalathoz vagy ahhoz a helyhez, ahol a terméket vásárolta.

Symbol přeškrtnutého odpadkového koše umístěného na zařízení, obalu nebo průvodních dokumentech znamená, že výrobek nesmí být vyhozen spolu s jiným odpadem. Použité zařízení může obsahovat látky s toxickými a karcinogenními vlastnostmi, nebezpečné pro lidské zdraví a život, včetně znečištění půdy a podzemních vod. Uživatel je zodpovědný za předání odpadního zařízení na jeho řádné zpracování na určené sběrné místo. Blížší informace o místě likvidace zařízení získáte na místním úřadě, v recyklačních společnostech nebo v místě, kde jste tento výrobek zakoupili.

Symbol prečiarknutého smetného koša umiestneného na zariadení, obale alebo sprievodných dokumentoch znamená, že výrobok nesmie byť vyhodенý spolu s iným odpadom. Použité zariadenie môže obsahovať látky s toxickými a karcinogénnymi vlastnosťami, nebezpečné pre ľudské zdravie a život, vrátane znečistenia pôdy a podzemných vôd. Užívateľ je zodpovedný za odovzdanie odpadového zariadenia na jeho riadne spracovanie na určené zberné miesto. Blížšie informácie o mieste likvidácie zariadenia získate na miestnom úrade, v recyklačných spoločnostiach alebo v mieste, kde ste tento výrobok kúpili.

Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, упаковке или документации, приложенных к нему, означает, что изделие нельзя выбросить в общий контейнер для мусора. Использованное изделие может содержать вещества, обладающие ядовитыми и канцерогенными свойствами, опасные для здоровья и жизни людей, к тому же отравляющие почву и грунтовые воды. Обязанностью пользователя является отправка изделий, срок службы которых истек, в соответствующий пункт утилизации. Подробную информацию о пунктах утилизации изделия можно получить в местных органах, утилизирующих компаниях, а также в месте покупки изделия.

Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis ant įrangos, pakuočių ar lydimųjų dokumentų reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Naudotoje įrangoje gali būti medžiagų, turinčių toksiškų ir kancerogeninių savybių, pavojingų žmonių sveikatai ir gyvybei bei nuodijančių dirvožemį ir požeminį vandenį. Naudotojas yra atsakingas už įrangos atliekų perdavimą tam skirtam surinkimo punktiui, tinkamam atliekų apdorojimui. Norėdami gauti daugiau informacijos apie prietaisų perdėrimą, kreipkitės į vietos valdžios institucijas, atliekų šalinimo tarnybą ir vietą, kurioje įsigijote šį gaminį.

Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, упаковке или документации, приложенных к нему, означает, что изделие нельзя выбросить в общий контейнер для мусора. Использованное изделие может содержать вещества, обладающие ядовитыми и канцерогенными свойствами, опасные для здоровья и жизни людей, к тому же отравляющие почву и грунтовые воды. Обязанностью пользователя является отправка изделий, срок службы которых истек, в соответствующий пункт утилизации. Подробную информацию о пунктах утилизации изделий можно получить в местных органах, утилизирующих компаниях, а также в месте покупки изделия.

Seadmele, pakendile või lisatud dokumentidele paigutatud läbikriipsutatud prügikasti sümbol tähendab, et toodet ei tohi koos muude jäätmetega välja visata. Kasutatud seadmed võivad sisaldada mürgiste ja kantserogeensete omadustega aineid, mis on ohtlikud inimeste tervisele ja elule ning mürgitavad pinnast ja põhjavett. Kasutaja kohustus on anda jäätmeseadmed nende nõuetekohaseks töötlemiseks selleks ettenähtud kogumispunkti. Seadmete ringlussevõtu kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutuste, jäätmeäritlusteenusega ja kohaga.



SERWIS KONTAKT:
serwis@megabajt.com.pl

Lano[®]
fe1

Producent:
Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa